App. F. IX-4

19 48-49
(CB)

File No. 660-68

Previous References.

Serial Nos. 4

Later References.

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT

Serial Nos. one

Part B for Jan 1950

SUBJECT

Counter Signing in Birth certificate of Kothalia Ishwardas.

No. 9669/CB

18. 1. 50

To

The Joint Secretary.
M. S. R. A. Committee
Bangalore.

21/6/50

(325)

Countersigning the certificate of baby Koshalia - Harijan - for getting remittance from French Africa

Letter no. S.R.U - 20/243/49 D/20/4-49 from the Secd. Lind Refugees Union

This is the first time that such a letter requesting to certify a birth certificate is received direct from the Lind Refugees Union

2) If approved it will be forwarded to the M.S.R.R.C for report

3) Draft letter put up for approval

28/4

(Gen. Secy)

28.4.49

28.4.49

29/4/49

Attached no. 789 to K2 D/ 30.4.49 2.5.49 to the Tamil Secy. M.S.R.R. Bangalore

SECRETARY TO GOVT OF MYSORE
No.
Date 29/4/49
GENERAL DEPARTMENTS
30.4.49
CONFIDENTIAL BRANCH

Sd

Letter no. SRU - 20/5-57/49 D/7.X.49 from Lind. Refugees Union to expedite Countersignature of the birth certificate

Letter 4666 D/13.X.49 from Tl. Secy. M.S.R.R.

Requests that the party may

(325) Countersignature – Birth Certificate of Kokhalia Hardas for getting 1408/- remittance from French Africa. 1739

C/

be asked to produce a copy of the birth certificate to avoid delay.

7) Evidently this Birth Certificate seems to have been mislaid in the office of the Dist. Magistrate (Civil Station) Bhavnagar Dist. (Urban)

8) The Dt. Secy. reports that in order to avoid delay, the party may be requested to produce a copy of the Birth Certificate.

You orders.

Sd/- 19/X/49

9) The previous approval of Govt. does not seem to be necessary for following so obvious a procedure.

10) The Jt. Secy. may be advised to forward a duplicate copy duly countersigned by the D.C. and with a report as previously suggested.

11) Draft reply put up for approval.

12/ Sd/- 19.10.49

Sd/- 19.10.49

325.

Countersignature – Birth Certificate of Kothalia Issardas for obtaining remittance from French Africa

1739

CB

Issued letter no. 3865/CB dt. 21.10.49 to the Dt. Secy. M.S.R.R.C. Bilaspur

Requests to obtain duplicate Birth Certificate and submit early.

Copy of letter no F 6/J1-49-50 dt. 19.10.49 from the Dt. Mag. Bilaspur dist. (Urban) to Govt. Secy. M.S.R.R.C.

13) Draft reminder for submission of proposal

14) Issue 11.11.49

10/11/49 Issued 5109/CB dt. 11.11.49 to the Dt. Secy. M.S.R.R.C.

10.11.49 Reminds her to expedite further action in the matter.

Letter No F 38 dt. 23.12.49 from Dt. Secy. M.S.R.R.C.

Forwards Birth Certificate duly Countersigned by Dt. Mag. Bilaspur Dt.

15) The French Govt. require the Countersignature of the Chief Secy. to this Govt. on such birth certificates, before permitting remittances from French Africa. The Birth Certificate may kindly be

(325) Countersignature – Birth Certificate of Kosthalia Ittaiah –

1739 ✓ 2795
CS

Countersigned by the Chief Secy. and returned to the Fl. Secy.

16) Draft letter put up for approval (Gen. Secy / Chief Secy)
13/1/50.

17) amk 13/1/50

18) acr 13/1/50

19) amk 16/1/50

20) MP 17.1.50

21) Issued

Issued letter No. 9469/CS dtd: 18.1.50 to Fl. Sec. M.S.R.R.C. forwarding the certificate duly countersigned.

13.1.50.

amk 17.1.50

SECRETARIAT GOVT. OF MYSORE
No. 12013
Date 13/1
GENERAL & REVENUE SECRETARIAT
16 JAN 1950
CONFIDENTIAL BRANCH.
CHIEF SECRETARY
6902
17 JAN 1950
GOVT. OF MYSORE

Vide 207-48-1
Rem 7 ill

No 8789/GB dated at
Cancel this

To, The Joint Dy Agt
M. S. R. R. C
Bolarum

Madam,

Subject: Countersigning the birth certificate of Kasthalia Dasdas.

I am directed to forward herewith the letter D/LP. 4. 49 from the said Refugees Union requesting to certify the enclose certificate issued by the Civil Station Municipality.

I am to request you to submit a report furnishing details of ~~their~~ the register number of the Jan etc. and forward the same after obtaining

No 8789/CRF
Confidential

~~30th April~~ 9
2nd May 1949

General
xxxx

The Joint Secretary,
Mysore State Refugee Relief Committee,
BANGALORE.

Xxx

Madam,

Subject: Countersigning the birth certificate of Koshalia Issardas.

I am directed to forward herewith the letter dated 18th April 1949 from the Sind Refugees Union requesting to certify the enclosed birth certificate issued by the Civil Station Municipality.

I am to request you to submit a report furnishing details of the register number of the family etc., and forward the same after obtaining attestation of the Deputy Commissioner, Bangalore District (Urban) on the certificate.

The enclosures may be returned along with your report.

Yours faithfully,

O/C

General Secretary to Government.

(325)

Telegrams:
"REFU[illegible]ES"
BANGALORE

PHONE: 252

SIND REFUGEES UNION

(MYSORE STATE)

Head Office:
BANGALORE
CANTT.

Registered under The Mysore Societies Registration Act III of 1904

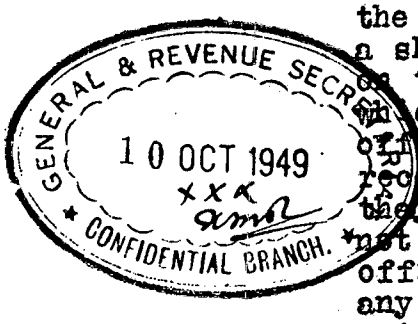
Room No:1, Kumara Lodge,
124 COMMERCIAL STREET, (FIRST FLOOR)

Ref. No. SRU-20/557/49.

Bangalore Cantt. 26th Sept. 1949

To:-

The Cheif Secretary to the Government of the H.H. the Maharaja of Mysore, Bangalore.



Dear Sir,

We beg to state as follows:

That this Union had forwarded one birth Certificate of the grand daughter of one of refugee members of our Union, Sri Hashmatrai Issardas, on 18th April 1949 vide our letter NO:SRU-20/283/49 for favour of countersignature from your goodself, which, it seems, your office forwarded to the Joint Secretary, State Refugee Relief Committee, Bangalore for certain enquiries, and the Joint Secretary, State Refugee Relief Committee forwarded that Certificate to the District Magistrate and the Divisional Revenue Officer, Civil Station, Bangalore. In the meantime we made made personal enquiries from your office when they also confirmed the above and informed us that they were expecting the same in a short time. Subsequentely we sent to you an official reminder on the 20th June 1949 vide our letter No:SRU-20/397/49, for which we have not received any reply so far. We learn from the office of the Refugee Relief Committee that they have not yet received the Certificate from the District Magistrate, and that they have issued several reminders to them for which they have not received any reply. On the other hand we learn from the office of the District Magistrate that they have not received any such Certificate, but had received some correspondence in the matter.

We shall be grateful if you very kindly look into the matter as this delay has already caused in non-receipt of some remittance from the foreign countries for 6 months to our member who wholly depends upon this remittance. We wonder who shall be responsible for all this.

Thanking you.

Yours Faithfully,
THE SIND REFUGEES UNION.

SECRETARY.
C.P.CHOOLANI.

c.f.w.c. to:

1. The District Magistrate, C.St., Bangalore.
2. The Jt. Secretary, State Refugee R.Committee. Bangalore.

(325)

Sl.POS. 1739
CB

C. F. o. 45]

GOVERNMENT OF MYSORE

Tele gram / phone

No. 466
Encls.

OFFICE OF
Secretary,
Mysore State Refugee Relief
Committee, Bangalore.

Date 13th October 1949.

SECRETARY TO GOVT OF MYSORE
To CB
Date 15/10
GENERAL DEPARTMENTS

17/10/49

The Secretary to Government,

General Department, Bangalore.

Sir,

With reference to your letter No. 8709 dated 2nd May 1949 forwarding the birth certificate of Koshalia Issardas received through the Sind Refugees' Union, Bangalore, for the the countersignature of the Chief Secretary, with a direction that the birth certificate may be got countersigned by the Deputy Commissioner, Bangalore District (Urban) and returned for taking further action in the matter, I have the honour to state that the birth certificate in question has been forwarded to the Deputy Commissioner, Bangalore (Urban) District for his countersignature with this office letter No.2459 dated 23-5-49 and that reminders thereof have been issued to the Deputy Commissioner in this office Nos. 2604, D.O. 174 & 388 dated 22-6-49, 29-7-49 and 20-9-49 respectively and his reply is awaited. In the meanwhile the Sindh Refugee Union also is pressing for early necessary action in the matter (vide their letter No. SRU-20/557/49 dated 26th Sept/7th Oct.'49 addressed to the Chief Secretary to Government, copy of which has been sent to this office for information). We hereby request to process the birth certificate for countersignature to avoid further delay.

Yours faithfully,

Lakshmi P. Krishnappa
14/10/49

Secretary,
Mysore State Refugee Relief
Committee, Bangalore.

Appendix F G—1]

No. 4.

SUBJECT

Diary No. of letter replied to.....

General and Revenue Secretariat

( )

the *194*

Date of issue 21-10-49

Signed by.....

List of enclosures.....

Copied by.....

Examined by.....

Section

File No.

Serial No.

No. 3865/CB.

To The Dt. Secy. M.S.R.R. B'bun

Madam,

Subject Counter signing the Birth Certificate of Kothalia Issadas.

W/r to your letter no 466-D/13.X.49 I am directed to request you to obtain a duplicate copy of the birth Certificate ~~and forward~~ duly countersigned by the D.C. B'bun Dt. Veh and to forward the

same to Govt. each
together with your proposal
as called for in my letter
No 8787/Cy Dt/ 2nd. May 1949

The matter may be
expedited

W/f

19.10.49

19/x

19.10.49

3865/CB

21st Octr. 9

The Joint Secretary,
Mysore State Refugee Relief Committee
BANGALORE.

Madam,

Subject: Countersigning the Birth Certificate of Koshalia Issardas.

With reference to your letter No.466 dated 13th October 1949, I am directed to request you to obtain a duplicate copy of the birth certificate duly countersigned by the Deputy Commissioner, Bangalore District (Urban) and to forward the same to Government early together with your report as called for in my letter No.8789/C.B. dated 2nd May 1949.

The matter may be expedited.

Yours faithfully,

O/C

21/10/49

For General Secretary to Govt.

Sl. Prof 1827
CB

No.F.6/J1-49-50.

Office of the Dt. Magistrate,
Bangalore District (Urban),
Dated 19th October 1949.

From

Sri N. Puttarangaswamy, B.Sc.,
District Magistrate,
Bangalore Dt. (Urban).

To

The Joint Secretary,
Mysore State Refugee Relief Committee,
Bangalore.

Madam,

Sub: Return of birth certificate of Koshalia Issardas, a refugee.

With reference to your D.O. No.388 dated 16th September 1949 and subsequent letter No.466 dated 13-10-49 addressed to the Secretary to Govt., General Deparrment, Bangalore regarding the above subject, I write to state that the birth certificate in question has not been received in this office. Needful action will be taken immediately on its receipt.

Yours faithfully,
Sd/- N. Puttarangaswamy.

DISTRICT MAGISTRATE.

Copy forwarded w/c to the Secretary to Govt. of H.H. the Maharaja of Mysore, General Department, Bangalore for favour of information.

19.10

DISTRICT MAGISTRATE.

SECRETARY TO GOVT OF MYSORE
No. CB
Date. 25/10
GENERAL SECRETARIAT
COMMITTEE BRANCH

5169/CB.

11th Nov. 9

General
xxxxx

The Joint Secretary,
Mysore State Refugee Relief Committee,
BANGALORE.

Madam,

Subject: Countersigning the Birth Certificate of Koshalia Issardas.

I am directed to invite reference to correspondence resting with my letter No.3865/C.B. dated 21st October 1949 and to request you to expedite further action in the matter.

Yours faithfully,

o/c 11.11.49

General Secretary to Government.

No 838

Supdt 2495
CB

Office ~~Office~~ of the Secretary,
Mysore State Refugee Relief Committee,
Bangalore, dated 19th Dec. 1949.

23

325

To

The Secretary to Government,
General Department, Bangalore.

SECRETARIAT TO GOVT OF MYSORE
No. CB
Date 23/12
CENTRAL DEPARTMENTS

Sir,

With reference to correspondence ending with your letter No. 5109/C.B. dated 11-11-49, regarding the countersignature to the birth certificate of Koshalia Issardas, I have the honour to enclose herewith the birth certificate in question duly countersigned by the District Magistrate, Bangalore (Urban) District, Bangalore, as desired in your letter under reference.

26/11/49

S/1

I

Yours faithfully,

Secretary,
Mysore State Refugee Relief
Committee, Bangalore.

23/12/49

Appendix F G—1] No. 4.

SUBJECT.....

.....

.....

Section

File No.

Serial No.

Diary No. of letter replied to.....

General and Revenue Secretariat

( )

the 194 .

Date of issue 18/1/50

Signed by.....

List of enclosures.....

Copied by.....

Examined by.....

No. 9469/CD
Encl: one
To

The Hon. Secy.
M.S.R.R.C.
Colombo

Madam,

Subject- Birth Certificate of S. Kothalia Istardas

W/r to your letter No. 538 D/23.12.49 I am directed to return the above certificate ~~Auba~~ after being duly countersigned by the Chief Secy to Govt.

for Govt
13/1/50

WD 02703—GPB—17,000—28-4-48

Memo

Copy is forwarded to the Secy. Civil Rehabilitation Union Colombo for information.

Govt 13/1/50

Govt 13/1

9469/CD
Encl:1

18th Jany. 50

General
xxxx

The Joint Secretary,
Mysore State Refugee Relief Committee,
BANGALORE.

Madam,

SUBJECT: Birth Certificate of Koshalia Issardas.

With reference to your letter No.838 dated 23rd December 1949, I am directed to return the above certificate after being duly countersigned by the Chief Secretary to Government.

Yours faithfully,

(Sd) A.C. Nirvani Gowda,

General Secretary to Government.

Memo No 9469/CD

Copy is forwarded to the Secretary, Sind Refugee Union, Bangalore, for information.

for General Secretary to Government.